

ВѢДАНІЕ ѿ МАТѢА , ЗА ЧН .

ВѢДАЮЩЕ ЖЕ ЕМД (ІІД) НА ГОРѢ ЕЛЕОНЕТѢИ >
ПРИСТУПИША КЪ НЕМУ ОУЧИЦЫ НА ЕДИНѢ ГЛЮЩЕ >
ОУЧИ НАМЪ > КОГДА СІА БУДУТЪ > И ЧТО
ЕСТЬ ЗНАМЕНІЕ ТВОЕГО ПРИШЕСТВІА > И КОН
ЧІНА ВѢКА > И ѿВѢЩАВЪ ІІСЪ > РЕЧЕ ИМЪ >
БЛЮДѢТЕ > ДА НИКТОЖЕ ВАСЪ ПРЕЛЪСТИТЪ >
МНОЗИ БО ПРИДУТЪ ВО ИМА МОЕ ГЛЮЩЕ >
АЗЪ ЕСМЪ ХРІТОСЪ > И МНОГИ ПРЕЛЪСТАТЪ .
Толкованіе . Мнози бо рече прити имутъ >
проповѣдающе себе хрести > якоже и доси
деи самаряннхъ глаше > яко азъ есмь
хрѣтосъ > иже ѿ мѡѷсеа нареченъ прркъ . и
симонъ же > велію силѡ бжїю себе нарицаше >
вѣданиѣ . Оуслышати же имате брани > и слы
шаніа бранемъ > зрите не оужасаетеа >
подобаетъ бо всѣмъ симъ быти > но
не тогда есть кончина . востанетъ бо

ІАЗЫКЪ НА ІАЗЫКЪ > И ЦРѢТВО НА ЦАРСТВО .
И БУДУТЪ ГЛАДН И ПАГУБЫ > И ТРЪСН ПО
МѢСТАМЪ . вса же сїа > начало болѣзни .
Толкованіе . Брани римскіа > еже быша на
іеросалимъ глетъ . не токмо бо бранемъ
рече быти > но и глади и погубленіа > бго
посланыи гнѣвъ іавлаа на жидовы . ѿбра
нѣхъ бо имать кто рещи > яко человек
ческими напастыми бываемы . глади же и
погубленіа > нишкѡдѡ всма > развѣ ѿ
бга . обаче да не имутъ рещи > яко прежде
даже не проповѣдати имъ скончается миръ >
глаголетъ > не смѡщайтеса > еще бо нѣсть
скончаніе . ниже кѡпко іразореніемъ іеро
салимскѣи и ѡбщее скончаніе будетъ . нѣсть
бо и еще кончина . іазыкъ же на іазыкъ >
и царство на царство востати глетъ . бу
дущаа слаа іудео провѣщаваетъ > іаже

сѣть начало болѣзнемъ . ꙗкоже бо прежде болѣзни бывають хотѣши родити . по томъ же раждаетъ > такъ и настоѣщи вѣкъ > по слыхъ всѣхъ и по бранѣхъ > кончина бѣдетъ .

Ѣвѣліе . Тогда предадутъ вы въ вѣсѣрби > и оубиютъ вы : и бѣдете ненавидими всѣми ꙗзыки имене моего ради . и тогда соблазнятца мнози > и другъ друга предада > и возненавидятъ другъ друга . и мнози же пророцы востанутъ и прельстятъ многіа . и за оумноженіе беззаконіа > иже не будетъ любви многихъ .

Зачало ѣа .

Претерпѣвыи же до конца > той спасетца . Толкованіе . Провѣщаетъ заѣ > хотѣша слава быти . оубрѣплаетъ же оученики прореченіемъ . понеже бо всѣкое без надежды

внезапѣ пришедше > смущаетъ и оустрашаетъ . оубрашаетъ же хотѣши быти страхъ > прореченіе . глаголетъ же и слава > сирѣчь зависти > кражды > соблаженіа : ложныхъ пророки > иже сѣть предотѣчи антихристовы > прельщающе многіа > и на всѣхъ вещь беззаконіа разсирѣпѣюще ихъ . оумноженіемъ же беззаконіа прельщеніемъ антихристовымъ > сматѣтца людіе . елико ни к своимъ сѣшымъ обращетца крѣпа любви > но предають другъ друга . претерпѣвыи же до конца и крѣпко стои и не покорившиса на ходѣщимъ > спасетца > ꙗко добръ конъ во бранѣхъ .

Ѣвѣліе . И проповѣстася сѣ евѣліе црѣвіа > по всей вселеннѣи > во свидѣтельство всѣмъ ꙗзыкомъ > и тогда прійдетъ кончина . Толкованіе . Не возбраніи рече > имате

БЫТИ Ш ПРОПОВѢДАНІА > ДЕРЗАЙТЕ ЖЕ > ІАКШ
 ПРОПОВѢДАНО БУДЕТЪ ЕВАНГІЄ ВО ВСѢХЪ ЯЗЫ
 ЦѢХЪ ПО ВСЕЛЕННѢИ > НА СВИДѢТЕЛЬСТВО ИМЪ >
 СИРѢЧЬ > НА ОСУЖДЕНІЄ И НА ОБЛИЧЕНІЄ НЕ ВѢ
 РОВАВШИХЪ > И ТОГДА ПРИДЕТЪ КОНЧИНА : НЕ
 ВСЕШО МІРА РЕЧЕ > НО ІЕРУСАЛІМА : ПРЕЖДЕ БО
 СКОНЧАТИСЯ ІЕРУСАЛІМЪ > ПРОПОВѢДАНО БЫТЬ
 ЕВАНГІЄ > ІАКОЖЕ И ПАВЕЛЪ ГЛЕТЪ > ЕВАНГІА
 ПРОПОВѢДАННАГО ВО ВСЕЙ ПОНѢИИ . ПОНЕЖЕ
 БО СКОНЧАНІЄ ІЕРУСАЛІМСКО ГЛАГОЛЕТЪ > ІАВѢ
 ЕСТЬ Ш СЕГШ > СІЦЕ ГЛАГОЛЮЩЪ .

ВЪ ЕВАНГІЄ . ЕГДА ОУБШ ОУЗРИТЕ МЕРЗОСТЬ ЗА
 ПОВѢСТІА > РЕЧЕННЮ ДАНІИЛОМЪ ПРѢКОМЪ >
 СТОЯЩЪ НА МѢСТѢ СТѢ > ПРОЧИТАИ ДА
 РАЗУМѢЕТЪ .

ТОЛКОВАНІЄ . МЕРЗОСТЬ ЗАПОВѢСТІА > ТРѢ
 ТѢЛА ГЛЕТЪ > ПРИЕМШАГО ІЕРУСАЛІМА > ТОИ
 БО ТРѢПЪ СВОИ ПОСТАВИ > ВЪ НЕЗАХОДИМЫХЪ

ХРАМА . ЗАПОВѢСТІЕ ЖЕ ГЛЕТЪ > ПОНЕЖЕ РА
 ЗОРИСЯ ГРАДЪ . МЕРЗОСТЬ ЖЕ > ПОНЕЖЕ ТРѢ
 ПЫ И ОБРАЗЫ ЧЕЛОВѢЧЕСКІА > МЕРЗОСТИ НА
 РИЦАХЪ ЖИДОВЕ > ІАКШ ИДОЛОЖЕРТВО НЕ
 НАВИДАЩЕ .

ВЪ ЕВАНГІЄ . ТОГДА СЪЩИИ ВО ИЮДѢИ > ДА БѢЖАТЪ
 НА ГОРЫ . И ИЖЕ НА КРОВѢ > ДА НЕ СХОДИТЪ
 ВЗЪТИ > ІАЖЕ ВЪ ДОМѢ ЕГШ . И ИЖЕ НА СЕ
 ЛѢ > ДА НЕ ВОЗВРАТИТСЯ ВСПАТЬ ВЪЗЪТИ
 РИЗЪ СВОИХЪ .

ТОЛКОВАНІЄ . ЛЮТЫХЪ НАПАСТЕЙ > НЕПОСТОЯН
 НОЕ НАШЕСТВІЄ ІАВЛЯЕТЪ > ГЛАГОЛА > ІАКШ
 ПОДОБАЕТЪ БѢГТИ НЕОБРАТНО > НИ Ш ЧЕМЪ
 ЖЕ РАДАЩЕ СЪЩИХЪ ВЪ ХРАМИНАХЪ > НИ Ш РИ
 ЗАХЪ > НИ Ш ИНЫХЪ СОСѢДѢХЪ . НѢЩИИ ЖЕ
 МЕРЗОСТЬ ЗАПОВѢСТІА > АНТИХРИСТА ГЛАГО
 ЛЮТЪ > ІАКШ НА ЗАПОВѢСТІЕ МІРА > И РАЗО
 РЕНІЄ ЦРКВАМЪ ГРАДУЩА . РАЗУМѢЮТЪ ЖЕ

ѿ снѣгѣ и снѣце , ꙗкѡ иже на храмниѣ ,
снѣгѣ на высотѣ добродѣтели , да не снѣ
детъ ѿ высоты добродѣтели , взѣти тѣ
лесама , домы бо дши тѣло . подобаетъ
же и ѿ села бѣжати , снѣгѣ , ѿ земе
ныхъ . село бо есть , житіе міра сего ,
ѿ негоже ни ризы взимати , еже сѣтъ
вѣтхана слава , ѿ нихже совлекохомса .
Евѣліе . Горе же праздымъ , и дощымъ
въ тыа дни .

Толкованіе . Горе бо , рече , во чревѣ имѣ
щымъ тогда , ꙗкѡ не могуще бѣжати ,
бременемъ чрева ѡтѣгчѣемн . дощын же
милдущин чада , ни могуще ихъ носити
и спастиса сними , ни могуще ѡставити ,
погибаютъ кѡпко сними : или и се знаме
нама хртоса , ѿ иже дшн чадо свое . Пи
шетъ бо іосипъ , ꙗкѡ гладъ крѣпкъ

бывшъ брани ради многѣа , жена испече
чадо свое , и иже .
Евѣліе . Молитежема , да не бдетъ бѣж
ство ваше зимѣ , ни всѣвѣтъ .
Толкованіе . ꙗкѡ ѿ лица аптѡлз сѣа глаго
летъ ко іудеомъ , апли бо прежде сего
сла иже доша иже іерлѣма : жидовомъ же
здѣ глаголетъ , молитесма , да не бдетъ
бѣгство ваше въ зимѣ , лютоети ради
зимнаго времени , не могущымъ бѣжати ,
ни всѣвѣтъ , тогда бо праздыю по зако
ну , и не восхотѣтъ бѣжати . ты же и
снѣце раздѣи , ꙗкѡ подобаетъ молити
сма , да не бдетъ бѣгство ваше ѿ житіа
сего , снѣгѣ , иже до дши , всѣвѣтъ ,
рекше въ празданованіе ѿ добрыхъ дѣлз : ни
въ зимѣ , еже есть бесплодіе блгнхъ , но
въ тишинѣ блгнхъ дѣловыхъ дѣлз , и въ

БЕЗМОЛВІИ ЖИТІЕНКОМУ .
 ЕВАНГІЄ . БУДЕТЪ БО ТОГДА СКОРБЬ ВЕЛІА , ІАКО
 ВАЖЕ НѢСТЬ БЫЛА ВЪ НАЧАЛА МІРЪ , ДОСЕ
 ЛѢ , НИЖЕ ИМАТЬ БЫТИ . И АЩЕ НЕ БЫША
 ПРЕКРАТИЛАСА ДНІЄ ОНЫ , НЕ БЫ ОУБО СПАС
 ЛАСА ВСАКА ПЛОТЬ . ЗА ИЗБРАННЫХЪ ЖЕ РА
 ДИ , ПРЕКРАТЯТСА ДНІЄ ОНЫ .
 Толкованіе . Вскорбь нестерпимаа баше то
 гда , повелѣно бо бысть коннествомъ рим
 скимъ , никогѡже помилвати . бѣ же хо
 тѣвшихъ ради вѣровати , или вѣровавши
 прежде , не остави до конца погубити
 ихъ . скратитъ же сѧ скорбь и брань . аще
 бо множае держати хотѣше брань , вси
 свѣи внѣтрѣ погубити имѣхѡ . Нѣцыи
 же и ѡ днехъ антихристовѣхъ раздѣкютъ
 сѧ ; нѣсть же ѡ антихристѣ сѣ , но ѡ
 разореніи іеросалима . ѡ антихристѣ же

сынѣ погубели ѡ здѣ начинае . слыши оубо .
 ЕВАНГІЄ . Тогда аще кто речетъ вамъ , се
 здѣ христосъ , или ондѣ , не имйте вѣ
 ры . востандѣ бо лжехристи и лжепроро
 цы , и дадутъ знаменіа велиа и чюде
 са , іакоже прельстити аще возможно и
 избранныа . сѣ прежде рѣхъ вамъ .
 Толкованіе . Понеже бо два вопрошеніа при
 несѡша оученицы , ѡ разореніи іерліма , и
 ѡ пришествіи хрстовѣ , и рекшѡ ѡ разореніи
 іерліма , ѡ здѣ начинаетъ и ѡ пришествіи
 своемъ , и ѡ кончинѣ вѣка . а іаже глетъ ,
 тогда аще кто речетъ вамъ , не глетъ
 авіе по разореніи іерліма , аще кто речетъ
 вамъ іакѡ здѣ христосъ или ондѣ , но
 время оно гавлетъ , в неже хоцетъ бы
 ти ; еже бо есть глемое снче тогда ;
 сирѣчь , егда хоцетъ антихристъ прїити ,

БѢДУТЬ ЛОЖНІИ ХРИСТИ І ЛОЖНІИ ПРОРОЦЫ >
 МЧТАНІЕМЪ БѢСОВСКИ ГЛАВЕНІА ТВОРАЩЕ >
 ПРЕ ОЧІМА ЗРАЩУХЪ > ГАКШ ПРЕЛЪЩАТИ НѢ
 КІА . ЕЛИКО БО АЩЕ НЕ ТРЕЗВАТСА І ПРАВЕД
 НІИ > ПРЕЛЪЩАТСА ІМДУТЪ . ВАМЪ ЖЕ > СЕ
 ПРЕРЕКОУХЪ > І НЕ ІМАТЕ ШВѢТА > МОЖЕТЕ
 БО СОХРАНИТСА Ш ПРЕЛЪЩЕНІА .

Зачало р .

ЕВАНГІЄ . АЩЕ ОУБШ РЕКУТЪ ВАМЪ > СЕ В П
 СТЫНИ ЕСТЬ НЕ ІЗЫДѢТЕ . СЕ В СОКРОВИЩІИ >
 НЕ ІМАТЕ ВѢКРЫ . ГАКОЖЕ БО МОЛНІА ІСХОДИ
 Ш ВОСТОКУ > І ГЛАВЕТСА ДО ЗАПАДУ > ТА
 КО БДУТЪ І ПРИШЕСТВІЕ СНА ЧЛЧЕСКАГО .
 ІДѢЖЕ БО АЩЕ БДУТЪ ТРДПЪ > ТД СОБЕ
 РДУТСА І ОРЛИ .

Толкованіе . АЩЕ БО РЕЧЕ ПРИИДУТЪ ПРЕЛЪЩ
 ШІИСА > І РЕКУТЪ > ГАКШ СЕ ПРИИДЕ ХРТОСЪ >
 І ВЪ ПДСТЫНИ КРЫЕТСА > ІЛИ ВЪ ХРАМИНѢ

НѢКОЕЙ > ІЛИ ВЪ КЛѢТЕХЪ > ЕЖЕ СДТЬ
 ВИДУТСА ІННѢШІА МѢСТА > СІА ВСА СЛЫША
 ЩЕ РЕЧЕ > ДА НЕ ПРЕЛЪЩАТСА РЕЧЕ > ПРИ
 ШЕСТВІЕ БО ХРТОВО > НЕ ТРЕБДУТЪ СКАЗАЮ
 ЩАГО > НО ГЛАВЕНО БДУТЪ ВСѢМЪ ГАКШ
 МОЛНІА . ГАКОЖЕ БО МОЛНІА ВНЕЗАПД БЫ
 ВАЕТЪ > І ВСѢМЪ ГЛАВЕМА > ТАКО І
 ПРИШЕСТВІЕ ВСѢМЪ ГЛАВЕНО БДУТЪ . НЕ
 ГАКОЖЕ БО В ПЕРВОМЪ ПРИШЕСТВІИ БДУТЪ >
 Ш МѢСТА НА МѢСТО ПРХОДАЩІИ > НО ВЪ
 МГНОВЕНІИ ОКА ПРИИДЕТЪ . І ГАКОЖЕ НА
 МЕРТВЫИ ТРДПЪ СОБИРАЮТСА ВКОРѢ ОР
 ЛІИ > ТАКОЖЕ ІДѢЖЕ БДУТЪ ХРТОСЪ >
 ВСІ СТИИ ПРИИДУТЪ > ЛѢТАЮЩЕ ПО ВЫСО
 ТАХЪ ДОБРОДѢТЕЛИ > І НА ОБЛАЦѢХЪ ВОЗ
 МДУТСА > ГАКШ ОРЛИ КРИЛАМИ > ТРДПЪ
 ЖЕ ОУБШ ЕСТЬ ХРТОСЪ > ПОНЕЖЕ ПАДЕ І
 ОУМРЕ НАСЪ РАДИ : ГАКОЖЕ І СЪМЕОУХЪ

ГЛАГОЛЕТЪ > СЕИ ЛЕЖИТЪ НА ПАДЕНІЕ И НА
ВОСТАНИЕ МНОГИМЪ ЯЗЫКОМЪ .
Евѣліе . Авіе же по скорби дней тѣхъ >
СЛНЦЕ ПОМЕРКНЕТЪ > И ЛДНА НЕ ДАСТЪ СВѢ
ТА СВОЕГО > И СВѢЗДЫ СПАДНУТЪ СЪ НЕ
БЕСЕ > И СНЫ НЕБНЫА ПОДВИГНУТСА .

Толкованіе . По пришествіи антихристовѣ
глетъ > Іакѡ вскорѣ разоритиса имать .
Сего ради рече авіе > слнце же померк
нетъ > почеркнетъ рече > а не погнбнетъ >
но побѣждаемо свѣтомъ хртова прише
ствіа . Іакоже бо лднѣ и свѣзды > слн
цѣ восшвшѣ не свѣтатъ > какова бо
естъ потреба чювственнаго свѣта > но
ши не свѣти > и слнце правды гавльшѣ
са . Сны небныа подвигнута > си
рѣчь > оудиватса и оустрашатса > зра
ще тварь измѣняема > и всѣхъ ѿ ада

ма до свѣтихъ , тогда чешовѣкхъ > слово
воздати хотѣтихъ ;

Зачало рѣ .

Евѣліе . Іакоже бо бысть во дни ноевы >
тако бдетъ и пришествіе сѣа члческаго .
Іакоже бо бѣхѣ во дни прѣжде потопа >
гавльшѣ и піюще > женѣщеса и послгающе > до
негѣже днѣ вниде ное въ ковчегъ > и не оубѣ
дѣша > дондеже прінде вода > и взѣ всѣ >
тако бдетъ и пришествіе сѣа члческаго .
Толкованіе . На оубѣреніе неможнымъ сего
словесѣ > приводитъ сказаніе потопа бывша
го во время ноево . Іакоже бо тогда рѣга
ахѣса составленію ковчѣга > дондеже прінде
вода и погуби всѣхъ > тако и нынѣ рѣ
гяутса нѣщии ѿ словесѣхъ пришествіа .
Обаче же внезапно приндетъ день сконча
ніа . Гавлетъ же іакѡ антихристѣ при

ШЕДШЕ ѿ сласти похотныхъ оумножатся
въ челоуѣцѣхъ ѿ и на питаніа и
браки ѿ бесрамно оуклонят
ся ѿ такоже и при
носн исполн
ни .